



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Middleware division / Division Intergiciels

Terrasses de la Chaudière

4th Floor, 10 Wellington Street

4th etage, 10, rue Wellington

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Title - Sujet Hosted Internet Search Service	
Solicitation No. - N° de l'invitation G9292-227373/B	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client PReq 100017373	Date 2023-04-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EEM-016-41410	
File No. - N° de dossier 016eem.G9292-227373	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2023-04-25 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Smyth, Meghan	Buyer Id - Id de l'acheteur 016eem
Telephone No. - N° de téléphone (343) 574-2678 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

L'amendement 004

Cette sollicitation vise à répondre aux suggestions de l'industrie.

Numéro	Suggestions	Réponse
1	Le Canada devrait exiger une solution utilisant des techniques d'apprentissage automatique, particulièrement pour automatiser la promotion du contenu pertinent, en parallèle avec toutes les règles de réglage créées manuellement.	Ce serait une bonne idée, mais nous sommes trop avancés dans le processus pour les ajouter.
2	Le Canada devrait exiger une solution permettant aux utilisateurs de filtrer facilement les résultats provenant d'un ou de plusieurs ministères, et de fournir des expériences de recherche distinctes pour des ministères spécifiques, en plus de la page parent de canada.ca.	Cette exigence est déjà mentionnée au #17 des critères côtés : « Le service de recherche géré doit proposer, déployer et prendre en charge une fonctionnalité permettant au développeur de Service Canada de filtrer les résultats de recherche en fonction de n'importe quel champ de métadonnées. »
3	Le Canada devrait utiliser les métadonnées qui sont actuellement publiées dans les pages Web des sites de canada.ca. Par exemple, en utilisant des métadonnées telles que « ministère », « dcterms.subject » ou « dcterms.type » comme filtres sur la page de recherche pour aider les utilisateurs à trouver l'information de manière plus efficace.	Cette exigence est déjà mentionnée au #17 des critères côtés : « Le service de recherche géré doit proposer, déployer et prendre en charge une fonctionnalité permettant au développeur de Service Canada de filtrer les résultats de recherche en fonction de n'importe quel champ de métadonnées. »
4	Le Canada devrait afficher les « réponses » tirées des pages de foires aux questions (FAQ) dans les résultats de recherche, le cas échéant, à l'instar de l'aspect et de la convivialité de « Google Answers ». L'objectif est d'offrir une expérience plus fluide aux utilisateurs qui ont des questions courantes.	Ce serait une bonne idée, mais nous sommes trop avancés dans le processus pour les ajouter.
5	Les sites de canada.ca actuels contiennent de nombreux documents historiques, obsolètes ou archivés. Évidemment, plusieurs d'entre eux doivent être conservés et consultables pour des raisons juridiques et de recherche. Canada.ca devrait offrir de multiples options aux utilisateurs pour leur permettre d'inclure ou	Cette exigence est déjà mentionnée au #17 des critères côtés : « Le service de recherche géré doit proposer, déployer et prendre en charge une fonctionnalité permettant au développeur de Service Canada de filtrer les résultats de recherche en fonction de n'importe quel champ de métadonnées. »

Solicitation No. - N° de l'invitation

G9292-202457/B

Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur

016eem

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	d'exclure des informations de manière appropriée. Par exemple, ne rechercher que les politiques et les lois en vigueur, les communiqués de presse, les informations archivées, les documents de recherche et d'autres sources d'information spécialisées.	
6	Canada.ca pourrait inclure du contenu provenant d'autres sources, comme les chaînes YouTube du Canada ou d'autres sources de médias sociaux.	Ce serait une bonne idée, mais nous sommes trop avancés dans le processus pour les ajouter.
7	Le Canada pourrait inclure davantage de recommandations automatisées dans les pages de contenu de Canada.ca. Par exemple, des « Pages connexes fréquemment consultées » basées sur l'analyse des requêtes et des clics des clients.	Ce serait une bonne idée, mais nous sommes trop avancés dans le processus pour les ajouter.

**TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA SOLICITATION DEMEURENT
INCHANGÉS**